


**Ветеринарный сертификат /
Veterinary certificate**

1. Описание поставки / Shipment description	1.5 Сертификат № / Certificate No _____
1.1 Название и адрес грузоотправителя/ <i>Name and address of consignor:</i>	<div align="center">  <p>Ветеринарный сертификат на экспортируемое из Российской Федерации в Султанат Оман яйцо домашней птицы и яичные продукты</p> <p><i>Veterinary certificate for poultry eggs and egg products exported from the Russian Federation to the Sultanate of Oman</i></p> </div>
1.2 Название и адрес грузополучателя/ <i>Name and address of consignee:</i>	
1.3 Транспорт / <i>Transport:</i> (№ вагона, автомашины, контейнера, рейс самолета, название судна) / <i>(No of the railway carriage, truck, container, flight- number, name of the ship)</i>	1.6 Страна происхождения товара / <i>Country of origin:</i>
	1.7 Компетентное ведомство Российской Федерации / <i>Competent authority in the Russian Federation:</i>
	1.8 Учреждение Российской Федерации, выдавшее сертификат / <i>Certifying authority in the Russian Federation:</i>
1.4 Страна(ы) транзита / <i>Country (-ies) of transit:</i>	1.9 Пункт пересечения границы Султаната Оман/ <i>Border crossing point of the Sultanate of Oman:</i>
2. Идентификация товара/ Identification of products	
2.1 Наименование товара / <i>Name of products:</i>	
2.2 Дата выработки товара / <i>Date of production:</i>	
2.3 Упаковка / <i>Type of package:</i>	
2.4 Количество мест / <i>Number of packages:</i>	
2.5 Вес нетто (кг)/ <i>Net weight (kg):</i>	
2.6 Маркировка/ <i>Identification marks:</i>	
2.7 Условия хранения и перевозки / <i>Conditions for storage and transportation:</i>	
2.8 Номер пломбы / <i>Seal number</i>	
2.9 Дата отправки / Date of dispatch	
Товар сертифицирован для/ Products certified for:	
Употребления человеком в пищу / Human consumption <input type="checkbox"/>	
Кормления животных/ Animal feeding <input type="checkbox"/>	
Технического использования/ Technical use <input type="checkbox"/>	
3. Происхождение товара / Origin of the products	
3.1 Название, регистрационный номер и адрес предприятия / <i>Name, approval/registration number and address of the establishment:</i>	
3.2 Административно-территориальная единица / <i>Administrative territorial unit:</i>	

4. Свидетельство о пригодности товара в пищу / Health declaration

Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее / I, undersigned state/official veterinarian, do hereby certify that:

4.1 Экспортируемое яйцо домашней птицы и яичные продукты получено от здоровой птицы из хозяйств, свободных от контагиозных или инфекционных болезней животных, и произведено на предприятиях, в отношении которых не были установлены ветеринарно-санитарные ограничения. У птицы на ферме не наблюдалось никаких признаков контагиозной или инфекционной болезни во время сбора данных яиц / *Exported eggs and egg products have been derived from healthy poultry from farms free from contagious or infectious animal diseases and produced at the establishments that were not subjected to any sanitary and veterinary restrictions. Poultry did not show any signs of contagious or infectious diseases on farm during egg collection.*

4.2 Яйцо домашней птицы и яичные продукты происходит из хозяйств, свободных от заразных болезней птиц, в том числе / *Poultry eggs and egg products originate from the farms free from the following infectious avian diseases:*

- гриппа птиц, подлежащего обязательной декларации в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных Всемирной организации здравоохранения животных - в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или компартменте, или в течение 3 месяцев при проведении «стэмпинг аут» / *Notifiable avian influenza, according to the OIE Terrestrial Animal Health Code - within the last 12 months in the territory of the country or administrative unit or compartment, or within the last 3 months if stamping-out policy was used;*

- болезни Ньюкасла – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории, или компартменте или в течение 3 месяцев при проведении «стэмпинг аут» / *Newcastle disease - within the last 12 months in the territory of the country or administrative unit or compartment, or within the last 3 months if stamping-out policy was used.*

4.3. Яйцо домашней птицы и яичные продукты произведены в гигиенических условиях на предприятиях, которые применяют надлежащую производственную практику (GMP), набор стандартных санитарных процедур (SSOP) и систему анализа опасностей по критическим контрольным точкам (НАССР), при систематическом подтверждении ее Компетентным органом страны – экспортера / *Exported eggs and egg products have been produced under hygienic conditions in the establishments, that use Good manufacturing practice (GMP), a set of standard sanitary operating procedures (SSOP) and Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) system under its systematic confirmation by the Competent Authority of the exporting country.*

4.3 Микробиологические, химико-токсикологические и радиологические показатели яйца домашней птицы и яичных продукты соответствуют действующим на территории Российской Федерации ветеринарным требованиям и санитарным нормам и правилам / *Microbiological, chemical and toxicological and radiological criteria for edible eggs and egg products comply with the veterinary and sanitary requirements and rules of the Russian Federation.*

4.4 Перед отправкой груз был проверен государственным ветеринарным врачом, и было установлено, что груз / *Before dispatch the consignment was examined by the state veterinary inspector and it was established that:*

сохранил все естественные полезные качества, не имеет признаков порчи, не содержит каких-либо вредных веществ, в нем не превышены максимально допустимые уровни остатков лекарственных средств, пестицидов или гормонов, в соответствии с рекомендациями Кодекса Алиментариус / *all natural useful properties are preserved; the consignment shows no signs of spoilage; it does not contain any harmful substances and maximum admissible levels of drugs, pesticides and hormones are not exceeded in accordance with Codex Alimentarius recommendations;*

соответствует действующим требованиям Российской Федерации / *complies with current Russian Federation requirements.*

4.5. Птица, от которой было получено яйцо и яичные продукты, не получала в пищу мясокостную муку или шквары животного происхождения / *The poultry from which eggs and egg products have been derived were not fed with meat and bone meal or greaves of animal origin.*

4.6 Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют гигиеническим требованиям, принятым в Российской Федерации. / *Package and packing materials are disposable and comply with the hygienic standards of the Russian Federation.*

4.7 Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в Российской Федерации / *The means of transport have been treated and prepared in compliance with the rules adopted in the Russian Federation.*

Место / Place

Дата / Date

Печать / Stamp

Подпись государственного/официального ветеринарного врача / Signature of state/official veterinarian

Ф.И.О. и должность / Full name and position

Примечание / Note:

Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка сертификата / Signature and stamp must be in a different colour to that in the printed certificate